

نام خانوادگی: نام پدر : کلاس : <u>یازدهم انسانی</u> دبیر : <u>ابوالفضل چتری</u>	باسمه تعالی اداره سنجش و ارزشیابی تحصیلی اصفهان مدیریت آموزش و پرورش آران و بیدگل دبیرستان «شهیدان جندقیان»	نام درس: عربی 2 نوبت : پایانی وقت امتحان : 75 دقیقه تاریخ امتحان : 1402/3/3
--	---	---

نام و نام خانوادگی: <u>ابوالفضل چتری</u> نمره به حروف: نمره به عدد: تاریخ و امضاء:	
---	--

1	<u>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتُمَاهَا خَطٌّ:</u> (الف) <u>مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئاً</u> (ب) <u>أَرْسَلَ وَالِدُهَا إِلَى مُوسَسَةِ إِجْتِمَاعِيَةِ لِلْمُعَوِّقِينَ</u> . (	5/.
2	<u>اَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (القاعة- يصنع- ضاع - بدیع - يَبْكِي - وَجَدَ- الصَّالَة)</u> (الف) = (ب) ≠	5/.
3	<u>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى:</u> (الف) المرمى (ب) المتفرجين (ج) تسلل (د) جذوع (ب) الطائر الطئان (ب) المظلة (ج) الحية (د) نقار الخشب	5/.
4	<u>اَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ:</u> (الف) مَكَارِمُ: (مفردة) (ب) فَمُ: (جمعه)	5/.
5	<u>تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ: (رعايت نکات دقیق ترجمه الزامی است)</u> (الف) <u>كَانَ الْآبَاءُ يُرْشِدُونَ الْأَوْلَادَ إِلَى الْاِقْتِصَادِ فِي اسْتِهْلَاكِ الْكِهْرَبَاءِ.</u> (ب) <u>قَالَ السَّعْدِيُّ فِي مُلَمَّعِهِ: سَلِ الْمَصَانِعَ رُكْبًا تَهْمُ فِي الْفُلُوتِ.</u> (ج) <u>كَانَتْ تِلْكَ الْمُفْرَدَاتُ تَرْتَبِطُ بِبَعْضِ الْبُضَائِعِ الَّتِي مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ.</u> (د) <u>مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ أَصْعَبُ الْمَشَاكِلِ.</u> (هـ) <u>هَيْلِيلُنَ أَلَفَتْ عِدَّةَ مُحَاضِرَاتٍ وَ أَصْبَحَتْ مَعْرُوفَةً فَحَصَلَتْ عَلَى الشَّهَادَاتِ الْجَامِعِيَّةِ.</u> (و) <u>لَيْسَ الْحَلِيمُ مَنْ عَجَزَ فَهَجَمَ إِنَّمَا الْحَلِيمُ مَنْ إِذَا قَدَرَ عَفَا.</u> (ز) <u>نَصَحَ الْأُسْتَاذُ تَلَامِيذَهُ لِيَكْتُبُوا بِخَطٍّ وَاضِحٍ.</u> (ح) <u>أَخَوَاتِي لَمْ يَرْجِعْنَ إِلَى الْبَيْتِ بَعْدَ الْمُبَارَاةِ.</u> (ط) <u>شَاهَدْنَا سَنَجَاباً يَقْفُزُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ.</u> (ي) <u>لَقَدْ كَانَ فِي يَوْسُفَ وَ إِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْسَّائِلِينَ.</u>	5

6	اِنتْخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: 1. قالت الأعراب آمناً قل لم تؤمنوا ولكن قولوا أسلمنا. اعراب گفتند:..... الف) ایمان آوردیم بگوایمان نیاورده اید ؛ بلکه بگوئید اسلام آوردیم O ب) ایمان آوردیم. بگوایمان نمی آورید ؛ بلکه بگوئید اسلام آوردیم. O 2. و اسألوا الله من فضله إن الله كان بكل شيء علماً الف) و از خدا فضل او را بخواهید زیرا خدا به هر چیزی داناست . ب) و از خدا بخشش او را بخواهید قطعاً خدا به همه چیزها آگاه بود. O	1/5
7	كُلُّ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ (على حسب أسلوب العبارة) الف) لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ: از توانمندی خویش ب) اِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلُ. امروز کتابی را که قبلاً آن را ج) إِنَّ أَبِي كَانَ سَيِّدَ قَوْمِهِ يَقُوكَ الْأَسِيرَ وَ يَحْفَظُ الْجَارَ. همانا پدرم سرورش قومش و اسیر را	1/5
8	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: الف) لَنْ تَصِلُوا إِلَى الْمَسَابِقَةِ (ب) مِنْ اخلاق الجاهل الإجابة قبل أَنْ يَسْمَعَ. (ج) أَعُوذُ بِكَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تَرْفَعُ. (د) كَانَ عِنْدَكَ حَافِظَةٌ قَوِيَّةٌ. (و) أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ (ه) لَا يَرْجِعُ صَدِيقِي إِلَى الْكَذِبِ (	1/5
9	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي نَوْعِ الْإِسْمِ: الف) صَبَّارٌ O (ب) طُلَّابٌ O (ج) الْمُنْتَظَرُ O (د) الشَّاكِرِينَ O ب) أَشَدُّ O (ب) أَعْلَى O (ج) يُسْرَى O (د) حُسْنَى O	1/5
10	اكتب المطلوب منك فَأَرْسَلَهَا وَالِدَاهَا إِلَى مَكَانٍ اجْتِمَاعِيٍّ لِلْمُعَوَّقِينَ. ؛ مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ أَقْوَى النَّاسِ فَلْيَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ؛ ؛ لَيْسَ لِلْكَذَّابِ إِحْتِرَامٌ عِنْدَ النَّاسِ. اسم الفاعل (اسم المفعول) اسم المبالغة (اسم التفضيل (اسم النكرة) اسم المثني (	1/5
11	عَيِّنِ أَنْوَاعَ حُرُوفِ «الْلام» ثُمَّ تَرْجِمِ الْفَارْسِيَّةَ : الطُّلَّابُ لِيَشْتَرِكُوا فِي الْمَسَابِقَاتِ الْعِلْمِيَّةِ، قَالَ الْمَدِيرُ لَهُمْ : أَنْتُمْ إِذْهَبُوا إِلَى الْمَكْتَبَةِ لِتَتَلَعَّوْا لِتَعْلُمَ الدُّرُوسَ جَيِّدًا	1/5
12	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ عَلَى قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النُّكْرَةِ : اِشْتَرَى أَبِي جَوَّالًا جَمِيلًا ثُمَّ أَهْدَى الْجَوَّالَ إِلَى أُمِّي (	1
13	عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: 1) مَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ. (اتفاق می کنید - اتفاق بکنید - اتفاق کردید) 2) لَا يَسْتَمِعُوا إِلَى كَلَامِ الْبَاطِلِ. (گوش نمی دهید - نباید گوش بدهند - گوش ندهید)	1/5

14	درك مطلب: اِقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: (إجابة كاملة) فَقَالَ النَّبِيُّ (ص): « هَذِهِ صِفَاتُ الْمُؤْمِنِينَ حَقًّا أَتْرَكُوهَا فَإِنَّ أَبَاهَا كَانَ يُحِبُّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ وَ اللَّهُ يُحِبُّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ. » فَلَمَّا أَطْلَقَ النَّبِيُّ (ص) سَفَانَةَ رَجَعَتْ إِلَى أَخِيهَا « عَدِيَّ » وَ هُوَ رَئِيسُ قَوْمِهِ بَعْدَ وَفَاةِ أَبِيهِ فَقَالَتْ لَهُ: يَا أَخِي إِنِّي رَأَيْتُ خِصَالًا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ تُعْجِبُنِي رَأَيْتُهُ يُحِبُّ الْفَقِيرَ وَ يَفْكُ الْأَسِيرَ وَ يَرْحَمُ الصَّغِيرَ وَ يَعْرِفُ قَدَرَ الْكَبِيرِ وَ مَا رَأَيْتُ أَجُودَ مِنْهُ فَاسْلَمْ وَ اسْلَمْتَ سَفَانَةُ. وَ اسْلَمْتَ قَبِيلَةَ طِيٍّ كُلُّهَا بَعْدَمَا أَمَرَ النَّبِيُّ (ص) بِإِطْلَاقِ أَسْرَاهُمْ. 1. لماذا أطلق النبي سَفَانَةَ؟ (0/25)..... 2. هل أسلم أخى سَفَانَةَ؟ (0/25)..... 3- استخراج من النص (اكتب في أي فراغ كلمة واحدة فقط) : (1) معادل الماضي الإستمرارى : () ؛ خبر لكلمة « هذه » : () جملة وصفية بعد اسم النكرة () ؛ جمع التكرير ()	1/5
15	عَيْنِ الْحَلِّ الْإِعْرَابِي لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (ثماني كلمات) وُلِدَ كَرِيسْتِي بِرَاوَن فِي أُسْرَةٍ فَقِيرَةٍ وَ كَانَ مُصَابًا بِالشَّلَلِ الدِّمَاغِيِّ ، () () () هُوَ إِبْتِدَاتُ حَيَاتِهِ الْجَدِيدَةِ مِنْ هُنَا () () () كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ () () ()	2
16	أكمل الفراغ بالكلمة المناسبة: (الشَّرَشَفُ / المَكْرُوبُ / الْأَبْكَمُ / الْأَعْمَى / الطُّبَاشِيرُ / الْأَصَمُّ / الرُّكْبُ /) (1) مادةٌ بيضاءٌ أو مُلَوَّنةٌ يُكْتَبُ بِهَا عَلَى السَّبُورَةِ..... (2) هُوَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَرَى..... (3) الَّذِي حُزْنُهُ كَثِيرٌ..... (4) جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُسَافِرِينَ يُسَافِرُونَ عَلَى الدَّوَابِّ.....	1

وَقَالَ امِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى (ع) : شَتَّانَ مَا بَيْنَ عَمَلَيْنِ: عَمَلٌ تَذْهَبُ لَدُنَّهُ وَ تَبْقَى تَبِعَتُهُ وَ عَمَلٌ تَذْهَبُ مِنْوْنَتُهُ وَ يَبْقَى أَجْرُهُ

میان دو کار فرق بسیار است: کاری که خوشی آن بگذرد و رنج و زحمتش بماند و کاری که رنج آن بگذرد و اجر و مزدش باقی ماند.

«أرجو من الله أفضلَ التَّوفِيقَاتِ وَ أَحْسَنَ اللَّحْظَاتِ لَكِنَّ وَ لِأَسْرَتُكُنَّ»

ابوالفضل چتری بیدگلی



۱	الف) پنهان نکرد	ب) معلولین
۲	الف) القاعة = الصالة	ب) ضاع ≠ وَجَدَ
۳	الف) جذوع	ب) المظلة
۴	الف) مکرمه	ب) أفواه ، أفمام
۵	الف) پدران فرزندان را به میانه روی در مصرف برق راهنمایی می‌کردند. ب) سعدی در ملمع خود گفت : از آب انبار ها درباره سوارانی که در بیابان تشنه‌اند بپرس. ج) آن کلمات مربوط به بعضی کالاهایی بودند که نزد عرب(ها) نبود. د) هرکس به خدا توکل کند، سخت‌ترین مشکلات برایش خوار (آسان) می‌شود. ه) هَلَن چند سخنرانی کرد و معروف شد و به مدارک دانشگاهی رسید. («أَلَفَت» در ابتدای عبارت اشتباه است و باید «الْقَت» نوشته شود. و) بردبار کسی نیست که ناتوان شد(شود) پس هجوم آورد، بردبار فقط کسی است که هرگاه توانا شد(شود) ببخشد. ز) استاد دانش‌آموزانش را نصیحت کرد تا با خطی واضح بنویسند. ح) خواهرانم بعد مسابقه به خانه برگشتند. ط) سنجابی را دیدیم که از درختی به درختی می‌پرید. ی) به راستی در (داستان) یوسف و برادرانش نشانه‌هایی برای پرسشگران هست.	
۶	الف) (۱)	الف) (۲)
۷	الف) توانمند – باید اتفاق کند	ب) خریدم – دیده بودم
۸	الف) نخواهید رسید	ب) که بشنود
	ج) بالا برده نمی‌شود	د) داشتی
	و) ندانستند	ه) نباید برگردد
۹	الف) صَبَّار	ب) بُسْرِي
۱۰	اسم الفاعل : والدان (والداه)	اسم المفعول : المَعْقُون
	اسم المبالغة : الكذاب	اسم التفضيل : أقوى
	اسم النكرة : إحتراماً	اسم المثنى : والدان (والداه)
۱۱	لام ناصب : لتطالعوا	لام امر : ليشتركوا
	لام جر : لهم ، لتعلم	
	ترجمه : دانش‌آموزان باید در مسابقه شرکت کنند، مدیر به آن‌ها گفت : شما به کتابخانه بروید تا برای یادگیری درس‌ها خوب مطالعه کنید.	
۱۲	پدرم تلفن همراه زیبایی را خرید سپس آن تلفن همراه را به مادرم هدیه داد.	
۱۳	الف) اتفاق بکنید	ب) نباید گوش بدهند
۱۴	الف) لَأَنَّ أباهما كَانَ يُحِبُّ مكارم الأخلاق. ب) نعم ج) ماضی استمراری : كَانَ يُحِبُّ خبر برای «هذه» : صفات جمله وصفیه بعد از اسم نکره : تُعْجِبُنِي (برای اسم نکره «خصالاً») جمع مکسر یا تکسیر : مكارم ، الأخلاق ، خصالاً ، أسرى	
۱۵	الف) کریستی : نائب فاعل – أسرة : مجرور به حرف جر – مُصاباً : خبر فعل ناقص	
	ب) هو : مبتدا – حياة : فاعل – الجديدة : صفت	
	ج) أهل : مفعول – صلاة : مجرور به حرف جر	
۱۶	الف) الطباشير	ب) الأعمى
	ج) المَكْرُوب	د) الرُّكْب



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد